

**Prejudiciálne otázky**

1. Sú organizmy získané mutagenezou geneticky modifikovanými organizmami v zmysle článku 2 smernice 2001/18/ES z 12. marca 2001 <sup>(1)</sup>, aj keď sú podľa článku 3 a prílohy I B smernice vyňaté z povinností stanovených pri uvoľňovaní geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia a ich uvádzaní na trh? Konkrétne, môžu sa techniky mutagenézy, najmä nové techniky riadenej mutagenézy s použitím postupov génového inžinierstva, považovať za techniky uvedené v prílohe I A, na ktorú odkazuje článok 2? Majú sa v dôsledku toho články 2 a 3 a prílohy I A a I B smernice 2001/18 z 12. marca 2001 vykladať v tom zmysle, že z preventívnych opatrení, posúdenia vplyvov a vysledovateľnosti vyníma všetky geneticky modifikované organizmy a semená získané mutagenezou, alebo len organizmy získané konvenčnými metódami náhodnej mutagenézy pomocou ionizujúceho žiarenia alebo vystavenia účinkom chemických mutagénov, ktoré existovali ešte pred prijatím uvedených ustanovení?
2. Sú odrody získané mutagenezou geneticky modifikovanými odrodami v zmysle článku 4 smernice 2002/53/ES z 13. júna 2002 o spoločnom katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov <sup>(2)</sup>, ktoré nie sú vyňaté z povinností stanovených touto smernicou? Je pôsobnosť tejto smernice naopak rovnaká ako pôsobnosť vyplývajúca z článkov 2 a 3 a z prílohy I B smernice z 12. marca 2001 a odrody získané mutagenezou sú takisto vyňaté z povinností pri zápise geneticky modifikovaných odrôd do spoločného katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov stanovených smernicou z 13. júna 2002?
3. Predstavujú články 2 a 3 a príloha I B smernice 2001/18/ES z 12. marca 2001 o zámernom uvoľnení geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia, keďže vynímajú mutagenézu z rozsahu povinností stanovených smernicou, opatrenie úplnej harmonizácie zakazujúce členským štátom stanoviť, že sa na organizmy získané mutagenezou budú vzťahovať všetky alebo niektoré povinnosti stanovené uvedenou smernicou alebo akákoľvek iná povinnosť, alebo členské štáty pri ich preberaní disponujú mierou voľnej úvahy, pokiaľ ide o stanovenie pravidiel, ktoré sa budú uplatňovať na organizmy získané mutagenezou?
4. Môže byť platnosť článkov 2 a 3 a príloh I A a I B smernice 2001/18/ES z 12. marca 2001 z hľadiska zásady prevencie zaručenej článkom 191 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, keďže tieto ustanovenia nepodriaďujú geneticky modifikované organizmy získané mutagenezou preventívnym opatreniam, posúdeniu vplyvov a vysledovateľnosti, spochybnená vzhľadom na vývoj postupov génového inžinierstva, výskyt nových odrôd rastlín získaných vďaka týmto technikám a súčasnú vedeckú neistotu, pokiaľ ide o ich vplyv a možné riziká, ktoré z toho vyplývajú pre životné prostredie a zdravie ľudí a zvierat?

<sup>(1)</sup> Smernica 2001/18/ES Európskeho parlamentu a Rady z 12. marca 2001 o zámernom uvoľnení geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia a o zrušení smernice Rady 90/220/EHS (Ú. v. ES L 106, 2001, s. 1; Mím. vyd. 15/006, s. 77).

<sup>(2)</sup> Smernica Rady 2002/53/ES z 13. júna 2002 o spoločnom katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov (Ú. v. ES L 193, 2002, s. 1; Mím. vyd. 03/036, s. 281).

**Žaloba podaná 18. októbra 2016 – Európska komisia/Poľská republika**

**(Vec C-530/16)**

(2017/C 014/30)

Jazyk konania: poľština

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: W. Mölls a J. Hottiaux, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Poľská republika

## Návrhy žalobkyne

- určiť, že Poľská republika si tým, že
  - neprijala opatrenia, ktoré sú potrebné na zabezpečenie nezávislosti bezpečnostného orgánu od železničných podnikov, manažérov infraštruktúry, žiadateľov a obstarávateľských subjektov, a
  - neprijala opatrenia, ktoré sú potrebné na zabezpečenie nezávislosti vyšetrovacieho orgánu od železničných podnikov a manažérov železničnej infraštruktúry,

nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 16 ods. 1 a článku 21 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady z 29. apríla 2004 o bezpečnosti železníc spoločenstva a o zmene a doplnení smernice Rady 95/18/ES o udeľovaní licencií železničným podnikom a smernici 2001/14/ES o pridelovaní kapacity železničnej infraštruktúry, vyberaní poplatkov za používanie železničnej infraštruktúry a bezpečnostnej certifikácii <sup>(1)</sup>,

- zaviazat Poľskú republiku na náhradu trov konania.

## Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia vytýka Poľskej republike, že riadne neprebrala do poľského právneho poriadku zásadu nezávislosti vyšetrovacieho orgánu [t. j. Państwowa Komisja Badania Wypadków Kolejowych (Štátna komisia skúmajúca železničné nehody; ďalej len „PKBWK“) z hľadiska organizačného, právneho a rozhodovacieho, ako to vyžaduje článok 21 ods. 1 smernice 2004/49/ES. PKBWK nebolo priznané také postavenie, ktoré by jej zabezpečilo nezávislosť. Komisia namieta, že PKBWK je integračnou súčasťou ministerstva zodpovedného za dopravu bez akýchkoľvek záruk nezávislosti od neho a od manažérov infraštruktúry. Navyše PKBWK nekoná vo vlastnom mene, minister zodpovedný za dopravu menuje a odvoláva vedúceho PKBWK a jeho zástupcu, ako aj jej tajomníka a stálych členov a členov *ad hoc*. Napokon minister zodpovedný za dopravu nedal cez príslušný systém PKBWK k dispozícii potrebné prostriedky, ktoré tomuto orgánu umožňujú vykonávanie svojich úloh.

Zároveň Komisia vytýka Poľskej republike, že riadne nevykonala článok 16 ods. 1 smernice 2004/49/ES z dôvodu nedostatočnej nezávislosti bezpečnostného orgánu [t. j. Prezes Urzędu Transportu Kolejowego (predseda úradu železničnej dopravy)] od železničných podnikov, manažérov infraštruktúry, žiadateľov a obstarávateľských subjektov z hľadiska organizačného, právneho a rozhodovacieho.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 164, 2004, s. 44; Mim. vyd. 07/008, s. 227.

## Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta domstolen (Švédsko) 26. októbra 2016 – Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag a i./Dödsboet efter Ingvar Mattsson, Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag

(Vec C-542/16)

(2017/C 014/31)

Jazyk konania: švédčina

## Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Högsta domstolen

## Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

*Navrhovateľia:* Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag, Jan-Herik Strobel, Mona Strobel, Margareta Nilsson, Per Nilsson, Kent Danås, Dödsboet efter Tommy Jönsson, Stefan Pramryd, Stefan Ingemansson, Lars Persson, Magnus Persson, Anne-Charlotte Wickström, Peter Nilsson, Ingela Landau, Thomas Landau, Britt-Inger Ruth Romare, Gertrud Andersson, Eva Andersson, Rolf Andersson, Lisa Bergström, Bo Sörensson, Christina Sörensson, Kaj Wirenkook, Lena Bergquist Johansson, Agneta Danås, Hans Eriksson, Christina Forsberg, Christina Danielsson, Per-Olof Danielsson, Ann-Christin Jönsson, Åke Jönsson, Stefan Lindgren, Daniel Röme, Ulla Nilsson, Dödsboet efter Leif Göran Erik Nilsson